

我們關心您的健康

我們盡量為您提供一個安全的工作場所。但是，萬一您因工受傷，我們將盡量為您提供最好的醫療服務。因此，我們向您介紹 CompPartners 醫療組織計劃。

您一分錢也不用花。

高水準的工傷醫療

CompPartners HCO 醫療組織計劃儘力提供最佳的醫療服務，幫助您早日康復，以便恢復工作和業餘的正常活動。

加州法律規定，如您因工受傷或患病，僱主必須為您支付醫療費用。我們向您提供 CompPartners HCO 醫療組織計劃，使您能享受最佳的醫療服務。

HCO 計劃的優點

CompPartners HCO 醫療組織計劃是一個由覆蓋全州的醫師和醫院組成的網絡，HCO 和您、您的醫師、僱主合作，幫助您早日恢復健康上班工作。如您無法再做原來的工作，HCO 就會和您的僱主商量，以便為您另行安排工作。

爲什麼要選擇 HCO?

CompPartners HCO 醫療組織計劃將為您提供

下列服務，協助您得益於勞工賠償制度：

- **稱職的醫師**— HCO 的以是治療因工傷害或疾病的專家。

- **就近看病**— 作為 HCO 的病人，您有權要求在靠近您家或工作場所的地點就診。如看病的路程超過 15 英里或 30 分鐘，或看專科醫師的路程超過 30 英里或 60 分鐘，請告訴 HCO，以便為您找一位較近的醫師。您也可以打電話向勞工賠償事務處報告這個問題，該處的電話是：1-800-277-1767。
- **語言協助**— 如果在語言方面需要協助，請打電話給 HCO，由 HCO 的護士為您安排能說您的語言的譯員。您也可以請朋友、同事或家屬代您打電話。
- **正常工作時間以後的服務**— 如您在醫師正常工作時間以後因工受傷或患病，請前往最近的 HCO 緊急診療所或急診醫療機構就診，或與 HCO 電話聯絡：1-877-YOUR-HCO (968-7426)。
- **外地醫療服務資訊**— 如您出差在外地受傷，應打電話給 HCO 查詢治療地點。
- **醫療以外的服務**— 如您對醫療不滿意，希望得知更多有關您的醫療情況，或者您想投訴，CompPartners HCO 醫療組織計劃可以為您提供幫助。

您自己作出選擇

在登記加入本計劃期間，您可以作出選擇。在 CompPartners HCO 醫療組織內，您可以選擇一位主治即“主管”醫師，負責安排

您的一切醫療事務。您可以從一份醫師名單（包括專科醫師）中挑選，他們可能是行業診療所、緊急診療所、聯合診所或醫院急診室的醫師。

您的醫師會協調您的醫療事宜，包括必要時將您轉診到其他醫師處診療。

請記住，您有權選擇 CompPartners HCO 醫療組織或您自己的醫師、按摩治療師或針灸師。如果您在選擇時需要求助，我們樂意提供協助；您也可以給 HCO 打電話。如果您不作選擇或不交還加入計劃登記表，我們將樂於為您作出選擇。

什麼時候您應通過 HCO 得到治療？

您只有在因工受傷或患病的時候才可通過 HCO 得到治療。除非是急診，否則您必須先與您的經理商談，然後立即就醫。急診醫療的定義是「診斷及治療最近發生的、其嚴重性促使謹慎但非醫療專人士認為需要取得緊急及/或非事先安排的診治的醫療服務。」

如遇急診，請前往最近的急診室、診所、醫師，或打緊急電話 911 求助。到達醫療機構後，請別人代您打電話給僱主或打 HCO 免費電話：1-877-YOUR-HCO (968-7426)。

如果您受了傷，但不屬急診，請先告訴您的經理，由他/她指點您去恰當的醫師診所

就診並回答您的問題。您的經理會向 HCO 的護士報告您的傷情或病情，HCO 的護士會與您和您的主治醫師聯絡。HCO 的護士會問您，您的醫師是否給您解釋治療的情況，然後向您解說 HCO 的運作情況以及您的病情。為了保證得到最佳的醫療服務，務須仔細聽取醫師或 HCO 的護士對您的囑咐。

先看那一位醫師？

您的僱主張貼了一份 HCO 醫療組織計劃中可供選擇的醫師的名單。在和您的經理商談後，您應立即去最能處理您的傷情或病情的醫師處就診。您應該去網絡醫師名單上列名的主管醫師或同意在 HCO 醫療組織計劃內任主管醫師的專科醫師處就診。這些醫師可能是行業醫療診所、緊急診療所、聯合診所或醫院急診室的醫師。

務須記住，您的醫師會回答有關治療的問題以及涉及工作限制的問題，只有您的醫師才可辦理專科醫師的轉診，如針灸師、矯形外科醫師或放射科醫師。

可以看專科醫師嗎？

可以。如需要專科醫師會診或治療，可向您的主治醫師提出。

如屬可行，您的醫師和 HCO 護士會介紹您到離家或離工作場所最近的專科醫師處就診。

如果需要投訴

HCO 計劃的宗旨是盡可能提供最佳的醫療及客戶服務。如果您對治療和服務不滿意，請告訴我們。例如：

您對您的醫師或治療不滿意嗎？ 請與 HCO 電話聯絡，要求取得第二意見或更換醫師。
您對醫師診所或 HCO 的工作人員的服務不滿意嗎？ 可向僱主索取投訴表，填寫後郵寄或傳真給 HCO，或打電話給 HCO。您也可以與勞工賠償事務處直接聯絡，電話：1-800-277-1767。

如何進一步瞭解詳情？

如對 HCO 計劃或勞工賠償福利有問題，可向您的僱主查詢。如對最近發生的傷害或疾病有問題，請打免費電話 1-877-YOUR-HCO (968-7426) 查詢。

CompPartners HCO 醫療組織計劃



會員須知

CompPartners, Inc.
18881 Von Karman Avenue, Suite 390
Irvine, CA 92612
電話：1-877-YOUR HCO (968-7426)
傳真：(949) 253-8038
